



ОЗХО

**Консультативный орган по
административным и финансовым вопросам**

Тридцать четвертая сессия
27-29 мая 2013 года

ABAF-34/1
29 May 2013
RUSSIAN
Original: ENGLISH

**ДОКЛАД О РАБОТЕ
ТРИДЦАТЬ ЧЕТВЕРТОЙ СЕССИИ КОНСУЛЬТАТИВНОГО ОРГАНА
ПО АДМИНИСТРАТИВНЫМ И ФИНАНСОВЫМ ВОПРОСАМ**

1. Открытие сессии

- 1.1 Тридцать четвертая сессия Консультативного органа по административным и финансовым вопросам (КОАФ), которая была созвана его Председателем г-жой Мери Б. Риос, состоялась 27-29 мая 2013 года. В ее работе приняли участие следующие эксперты: г-н Артур Бруннер, г-н Тедди Секе, г-н Махмуд Эсфеханинеджад, г-н Субхаш Гарг, г-жа Сакико Хайякава, г-н Владимир А. Иосифов, г-н Мохамед Луати, г-н Милан Кербер, г-н Эрве-Адриан Мецгер и г-н Дзиян Бо.
- 1.2 Список документов, представленных КОАФ на этой сессии, приведен в приложении к настоящему докладу.
- 1.3 Генеральный директор Технического секретариата (далее "Секретариат") Организации по запрещению химического оружия (ОЗХО) приветствовал членов КОАФ, особенно его нового члена г-на Дзияна Бо. Относительно повестки дня данной сессии Генеральный директор отметил, что КОАФ предстоит рассмотреть ряд важных вопросов, в частности финансовые отчеты ОЗХО за 2012 год, доклад Канцелярии по внутреннему надзору (КВН) за период, закончившийся в декабре 2012 года (документ ЕС-72/DG.2 C-18/DG.3 от 2 апреля 2013 года), и документ о выполнении в 2012 году рекомендаций КВН, содержащихся в его докладе за 2011 год (документ ЕС-72/DG.3 от 2 апреля 2013 года).
- 1.4 В том что касается финансовых отчетов, Генеральный директор проинформировал членов КОАФ о том, что ОЗХО получила не содержащее оговорок аудиторское заключение по ее вторым финансовым отчетам, составленным в соответствии с Международными стандартами учета в государственном секторе (МСУГС). Окончательный доклад Внешнего аудитора не был готов к этой сессии, но первоначальные выводы должны быть представлены Внешним аудитором.



- 1.5 Переходя к ежегодному докладу КВН, Генеральный директор отметил, что соответствующие отделы Секретариата уделили должное внимание ее рекомендациям, особенно тем из них, которые были квалифицированы как критические. Совокупный показатель выполнения рекомендаций КВН составил на конец 2012 года 85% по сравнению с 84,2% на конец 2011 года.
- 1.6 Генеральный директор проинформировал КОАФ о том, что новая Канцелярия по стратегии и политике работает согласно новому мандату, который включает подготовку среднесрочного плана (ССП). В этом году Организация представит краткое обновление нынешнего СПП и подготовит полностью пересмотренный СПП вместе с проектом программы и бюджета на 2015 год, который будет отражать рекомендации третьей специальной сессии Конференции государств-участников по рассмотрению действия Конвенции о химическом оружии и содержать более долгосрочную перспективу.
- 1.7 В том что касается заключения соглашения о передаче прав с Объединенным пенсионным фондом персонала Организации Объединенных Наций (ОПФПООН), Генеральный директор сообщил, что ОПФПООН заключил это соглашение с ОЗХО и что оно было подписано обеими сторонами.
- 1.8 Хотя проект программы и бюджета на 2014 год не стоит в повестке дня этой сессии КОАФ, Генеральный директор упомянул, что Секретариат завершает его подготовку и что проект программы и бюджета на 2014 год будет готов к обсуждению на следующей сессии КОАФ. Генеральный директор намерен представить реалистичный бюджет, охватывающий ведущуюся и новую программную деятельность Организации с учетом нынешней финансовой ситуации в государствах-участниках.
- 1.9 Далее Генеральный директор отметил, что Секретариат готовит неофициальный документ об ОЗХО как хранилище знаний, который будет представлен государствам-участникам в середине июня. Этот документ основывается на многомерной концепции и будет включать аспекты, касающиеся исследований, сотрудничества, подготовки кадров и укрепления потенциала. Документ будет содержать подробную информацию об инициативе по созданию учебно-исследовательского центра; некоторые из элементов, связанных с таким центром, будут отражены в проекте программы и бюджета на 2014 год.

2. Утверждение повестки дня

КОАФ утвердил следующую повестку дня:

1. Открытие сессии
2. Утверждение повестки дня
3. Выборы заместителя Председателя КОАФ
4. Рассмотрение доклада предыдущей сессии

5. Состояние дел с исполнением бюджета на 2013 год (первый квартал 2013 года)
6. Финансовые отчеты ОЗХО и доклад Внешнего аудитора за год, закончившийся 31 декабря 2012 года
7. Доклад Канцелярии по внутреннему надзору за год, закончившийся 31 декабря 2012 года
8. Разное
9. Следующая сессия и повестка дня
10. Утверждение доклада

3. **Выборы заместителя Председателя КОАФ**

Согласно правилу 4 его Правил процедуры (приложение 2 к документу АВАФ-27/1 от 3 сентября 2009 года и Согл.1 от 15 октября 2009 года) КОАФ переизбрал г-на Махмуда Эсфеханинеджада своим заместителем Председателя сроком на один год.

4. **Рассмотрение доклада предыдущей сессии**

- 4.1 В связи с пунктом 4.3 доклада о работе тридцать третьей сессии КОАФ (документ АВАФ-33/1 от 30 августа 2012 года) КОАФ **отметил**, что согласно программе работы КВН на 2011 год было подготовлено 13 окончательных докладов, вынесена в общей сложности 71 рекомендация, и из их числа 18 рекомендаций были выполнены по состоянию на август 2012 года. КОАФ рекомендовал Генеральному директору выполнить рекомендации своевременным образом. КОАФ был проинформирован о том, что в течение 2012 года КВН продолжала проводить ежеквартальные проверки состояния дел с выполнением ее рекомендаций и представлять ежеквартальные доклады Генеральному директору и руководству. В том что касается 71 рекомендации, вынесенной в 2011 году, 57 из них были полностью выполнены по состоянию на 31 декабря 2012 года, в результате чего показатель выполнения составил 80,3%.
- 4.2 В связи с пунктом 4.4 документа АВАФ-33/1 КОАФ **рассмотрел** рекомендацию КВН о необходимости создания в Секретариате должности старшего сотрудника по информации (ССИ). Ранее КОАФ рекомендовал рассмотреть возможность реформирования существующего руководящего подкомитета по информационному обслуживанию (РПИО) посредством пересмотра его круга ведения и процедур работы с целью приоритизации распределения ресурсов в области информационных технологий (ИТ) для повышения эффективности РПИО. КОАФ был проинформирован о том, что КВН при содействии ведущей группы сотрудников Секретариата составил список всех предлагаемых проектов ИТ и что все проекты были приоритизованы. Для обеспечения того, чтобы Подотдел информационного обслуживания (ПИО) мог оптимально

распределять ресурсы, ССИ и ведущей группе следует по мере необходимости обновлять список проектов и приоритетов и представлять такой список РПИО для рассмотрения рекомендаций и последующего их утверждения Генеральным директором. КОАФ **усомнился** в полезности РПИО в рамках новой системы и **рекомендовал** рассмотреть вопрос о роли РПИО и его дальнейшем существовании с целью устранения возможного конфликта полномочий и упорядочения количества уровней и рабочих групп. Кроме того, КОАФ **рекомендовал** формализовать ведущую группу сотрудников Секретариата и разработать круг ведения, чтобы обеспечить наличие эффективной и результативной структуры для принятия решений, учитывающих потребности всех подразделений ОЗХО.

- 4.3 В связи с пунктом 5.7 документа АВАФ-33/1 КОАФ был проинформирован о том, что средства, полученные в виде добровольных взносов, не включают компонента возмещения расходов на поддержку программ. Учитывая дополнительные требования по отчетности и рассмотрению в случае некоторых добровольных взносов, КОАФ рекомендовал изучить возможность формализации возмещения вспомогательных расходов в соответствии с практикой, существующей в ряде организаций системы ООН. КОАФ был проинформирован о том, что расходы на поддержку программ в размере 7% будут изначально включаться в предусмотренные в бюджете расходы на программную деятельность, финансируемую при помощи добровольных взносов. КОАФ **рекомендовал** формализовать основные принципы возмещения вспомогательных расходов, а также основные принципы выделения средств и использования полученной суммы.
- 4.4 В связи с пунктом 6.4 документа АВАФ-33/1, который касается расходов на поездки, КОАФ был проинформирован о том, что пересмотренная политика в области поездок вступит в силу 1 июля 2013 года и что в соответствии с ней порог для проезда бизнес-классом будет повышен с 9-часовой до 11-часовой продолжительности поездки.
- 4.5 В связи с пунктом 6.8 документа АВАФ-33/1, который касается количества сотрудников категории общего обслуживания, включенного в программу работы на 2013 год, КОАФ был проинформирован о том, что на основе его рекомендации и решения Конференции государств-участников (далее "Конференция") просить Генерального директора сократить, по меньшей мере, на 10% количество как сотрудников категории специалистов, так и сотрудников категории общего обслуживания неоперативных программ по сравнению с утвержденными уровнями на 2012 год в последующие два-три года (документ С-17/DEC.4 от 27 ноября 2012 года) Секретариат упразднил 14 временных контрактов и срочных должностей на 2013 год и продолжает прилагать все силы для достижения этого показателя, обеспечивая, чтобы это не имело неблагоприятных последствий для выполнения оперативных программ. Некоторые из принятых мер включают рассмотрение всех вакантных должностей на предмет подтверждения сохраняющейся потребности в них.

- 4.6 В связи с пунктами 6.9 и 6.10, где речь идет об изменениях к программе и бюджету на 2013 год, они были реализованы и отражены в окончательных программе и бюджете на 2013 год (документ С-17/DEC.4).
- 4.7 В пункте 6.12 речь шла, среди прочего, о предложении создать Канцелярию по стратегии и политике. Вопросы, связанные с Канцелярией, были подробно обсуждены в ходе неофициальных консультаций по программе и бюджету на 2013 год. Представители Секретариата рассмотрели все вопросы и дали ответы на них. Государства-участники приняли программу и бюджет на 2013 год, которые включали Канцелярию по стратегии и политике.
- 4.8 В связи с пунктом 6.14, где речь шла о предложении, касающемся ПИО, КОАФ был проинформирован о том, что 250 000 евро были включены на электронную систему обработки документации (ЭСОД). КОАФ рекомендовал, по возможности, отложить внедрение этой системы до 2014 года или разделить потребности в ресурсах между 2013 и 2014 годами в свете принимаемых в настоящее время мер экономии. КОАФ был проинформирован о том, что в рамках рассмотрения бюджета в середине 2013 года ПИО представит запрос на 125 000 евро для финансирования этой инициативы при условии наличия средств и согласия Бюджетного комитета. Остальные средства будут включены в предлагаемый бюджет ПИО на 2014 год в качестве приоритета на следующий год.
5. **Состояние дел с исполнением бюджета на 2013 год (первый квартал 2013 года)**
- 5.1 КОАФ **рассмотрел** доклад Генерального директора "Поступления и расходы ОЗХО за финансовый год до 31 марта 2013 года" (документ ЕС-72/DG.5 от 12 апреля 2013 года). КОАФ **получил** дополнительную обновленную информацию о состоянии дел с распределенными взносами на 24 мая 2013 года. КОАФ **отметил**, что было получено 44,9% таких взносов, что представляет собой сокращение вследствие задержки с уплатой взносов некоторыми основными плательщиками. За тот же период в 2012 году этот показатель составлял 71,1%. Тем не менее Секретариат сообщил, что количество государств-участников, которые уже выплатили взносы в полном объеме, возросло с 70 до 72.
- 5.2 КОАФ **подтвердил свою озабоченность**, высказанную в пункте 5.3 документа АВАФ-33/1, по поводу того, что по состоянию на 31 марта 2013 года 33 государства-члена имели задолженность по ежегодным распределенным взносам за предыдущие годы в сумме, равной или превышающей сумму взносов, причитающихся с них за 2011 и 2012 годы¹. КОАФ **рекомендовал**

¹ В пункте 8 статьи VIII Конвенции о химическом оружии (далее "Конвенция") указывается следующее: "Член Организации, за которым числится задолженность по уплате Организации финансовых взносов, лишается права голоса в Организации, если сумма его задолженности равняется или превышает сумму взносов, причитающихся с него за два полных предыдущих года". При оценке прав голоса государств-членов в любой конкретный год Секретариат, следуя прошлой практике, не включает в свой расчет задолженности любые суммы, еще не выплаченные за текущий год, а учитывает только суммы, не выплаченные в счет ежегодных

Исполнительному совету (далее "Совет") призвать эти государства-члены упорядочить выплаты причитающихся с них ежегодных взносов, используя, при необходимости, разработанные с этой целью многолетние планы платежей, которые были утверждены Конференцией на ее одиннадцатой сессии (документ С-11/DEC.5 от 7 декабря 2006 года). Секретариат проинформировал КОАФ о том, что он продолжает напоминать государствам-участникам о необходимости выполнения их обязательств в этом отношении. Хотя ни одно новое государство-участник не подписало многолетнего плана платежей, количество государств-участников, которые лишились своего права голоса, фактически сократилось на два - с 35 до 33 - по состоянию на 31 марта 2013 года.

- 5.3 Как отмечалось в пункте 5.5 документа АВАФ-33/1, где речь шла о состоянии ассигнований по программам финансирования, КОАФ подтвердил свою рекомендацию о том, что Секретариату следует сделать все возможное для использования имеющихся ассигнований эффективным образом и в максимально возможной степени в соответствии с программой и бюджетом на 2013 год. Секретариат проинформировал КОАФ о том, что для оказания помощи руководителям программ представляются отчеты в режиме реального времени. Кроме того, трем самым крупным программам предлагается ежемесячно представлять обновленную информацию об их использовании ресурсов и проводить рассмотрение в середине года. Секретариат особо отметил тот факт, что неиспользованный остаток бюджета в течение последних шести лет демонстрирует позитивную динамику: 2007 год - 6,7%, 2008 год - 5,2%, 2009 год - 4,1%, 2010 год - 2,1%, 2011 год - 3,4% и 2012 год - 3,6%.
- 5.4 В том что касается непогашенных обязательств (НПО), перечисленных в приложении 10 к документу ЕС-72/DG.5, КОАФ отметил, что за несколькими и конкретными исключениями НПО должны обычно погашаться вскоре после окончания финансового периода. Обычно большинство НПО погашаются до 30 марта. В противном случае могут возникнуть вопросы относительно достоверности НПО, приведенных в финансовых отчетах. Без конкретных объяснений на конец 2012 года весьма значительная доля НПО по некоторым целевым фондам не была погашена. КОАФ **рекомендовал** осуществлять жесткий контроль за НПО и давать в финансовых отчетах разъяснения относительно позднего погашения или аннулирования, показанных по состоянию на конец года.
- 6. Финансовые отчеты ОЗХО и доклад Внешнего аудитора за год, закончившийся 31 декабря 2012 года**
- 6.1 Хотя подготовка доклада еще не завершена, Внешний аудитор представил первоначальные выводы в отношении отчетов за год, закончившийся 31 декабря 2012 года. Окончательный доклад Внешнего аудитора будет обсужден КОАФ на его следующей сессии.

- 6.2 Аудиторская проверка не обнаружила недостатков или ошибок, существенных для точности, полноты и достоверности финансовых отчетов в целом; Внешний аудитор вынесет не содержащее оговорок аудиторское заключение по финансовым отчетам ОЗХО за 2012 год. КОАФ **высоко оценил** напряженную работу, сделанную сотрудниками Секретариата для обеспечения того, чтобы финансовые отчеты второй год подряд полностью соответствовали МСУГС.
- 6.3 Внешний аудитор рассмотрел вопрос об отсутствии в ОЗХО процедур учета вспомогательных расходов по программам и отметил, что добровольные взносы увеличились с 1,1 млн. евро в 2010 году до 1,9 млн. евро в 2011 году и далее до 6,2 млн. евро в 2012 году. Поскольку вспомогательные расходы не учитываются, издержки, связанные с управлением этими средствами, покрываются за счет регулярного бюджета. Организация планирует взимать семипроцентный сбор для покрытия вспомогательных расходов по программам со всех крупных добровольных взносов, однако Внешний аудитор рекомендовал взимать семипроцентный сбор для покрытия вспомогательных расходов со всех добровольных взносов независимо от их размера. КОАФ **поддержал** эту рекомендацию относительно установления официальных правил и процедур покрытия вспомогательных расходов по программам.
- 6.4 Внешний аудитор отметил, что показатель "чистые активы/капитал" Организации составляет минус 3,5 млн. евро, что, главным образом, вызвано нефондированными долгосрочными обязательствами перед сотрудниками. Это не является проблематичным и не представляет собой краткосрочной проблемы для Организации, однако Внешний аудитор рекомендовал обсудить варианты фондирования этих обязательств. КОАФ **рекомендовал** Секретариату отслеживать ситуацию и представлять доклады, по необходимости.
- 6.5 Внешний аудитор подтвердил свою рекомендацию относительно существующей системы планирования ресурсов предприятия (ПРП). Хотя она соответствует имеющимся потребностям по подготовке отчетов в соответствии с МСУГС, возможно, необходимо проанализировать систему ПРП, чтобы она могла отвечать оперативным потребностям Секретариата в будущем по мере развития ОЗХО. Для полного соблюдения требований МСУГС сотрудники Секретариата вынуждены проверять и вручную корректировать более 16 000 позиций при вводе данных об операциях. КОАФ вновь **выразил** свое мнение, что это создает потенциальные риски для Организации.
- 6.6 КОАФ **обсудил** вопрос об использовании Фонда оборотных средств (ФОС) для покрытия дефицита наличности в результате задержек в получении распределенных взносов и в целях управления наличностью, а также вопрос о том, является ли достаточным его нынешний размер, составляющий 9,9 млн. евро. КОАФ **рекомендовал** проанализировать размер ФОС для подготовки новой оценки требуемых размеров этого фонда с учетом данных о получении взносов и выплатах.

7. **Ежегодный доклад Канцелярии по внутреннему надзору за год, закончившийся 31 декабря 2012 года**
- 7.1 **КОАФ принял к сведению** презентацию Секретариата о ежегодном докладе КВН за период с 1 января по 31 декабря 2012 года (документ ЕС-72/DG.2 C-18/DG.3).
- 7.2 В соответствии с программой работы КВН на 2012 год было подготовлено 12 окончательных докладов и вынесено в общей сложности 82 рекомендации, включая 14 критических. КВН ежеквартально представляет Генеральному директору и руководству доклады о ходе выполнения ее рекомендаций. **КОАФ принял к сведению** все рекомендации и озабоченности, содержащиеся в докладе, и **призвал** Генерального директора выполнять рекомендации своевременным образом.
- 7.3 **КОАФ отметил**, что по состоянию на 31 декабря 2012 года общий показатель выполнения рекомендаций КВН, выпущенных в предыдущие годы, составлял 85% по сравнению с 84,2% по состоянию на 31 декабря 2011 года. В том что касается критических рекомендаций, было выполнено 68 из 85, или 80% рекомендаций, вынесенных с 2008 года.
- 7.4 **КОАФ** был проинформирован о том, что Аккредитационный совет Нидерландов (RvA) провел в сентябре 2012 года визит для тщательной оценки. После устранения трех незначительных несоответствий ОЗХО получила продление до апреля 2017 года своей аккредитации в качестве организации, которая полностью соблюдает два стандарта МОС². **КОАФ выразил признательность** КВН за ее достижения.
- 7.5 **КОАФ отметил**, что рекомендации в связи с проверкой ОЮ/12/08 "Проверка системы контроля при организации курсов подготовки кадров Отделом международного сотрудничества и помощи" не включали ответ руководства. **КОАФ рекомендовал**, чтобы будущие доклады включали ответы руководства по каждой указанной рекомендации.
- 7.6 **КОАФ отметил**, что некоторые из замечаний КВН вызваны устаревшими и практически не целесообразными административными распоряжениями, которые требуют частого представления просьб об исключениях. **КОАФ рекомендовал** провести отдельную работу по оценке и выявлению административных распоряжений, являющихся проблематичными, с целью внесения в них изменений.
- 7.7 **КОАФ отметил**, что некоторые замечания, содержащиеся в докладе, отражают пробелы и проблемы, однако не содержат предложений по их устранению. Для содействия принятию решений с целью преодоления таких проблем **КОАФ рекомендовал** КВН стараться в тех случаях, когда это уместно, шире использовать сопоставительный анализ посредством сравнения текущей практики ОЗХО и практики других международных организаций.

² МОС - Международная организация по стандартизации

8. Разное

Изложение плана действий по внедрению в ОЗХО управления, ориентированного на конкретные результаты

- 8.1 На своей тридцать второй сессии КОАФ просил Секретариат представить всеобъемлющий проект и план действий относительно уже принятых и будущих мер по внедрению управления, ориентированного на конкретные результаты (УОКР), который должен включать стратегию, потребности в ресурсах и сроки, а также ориентировочные образцы проекта программы и бюджета на 2013 год (пункт 7.2 документа АВАФ-32/1 от 7 июня 2012 года и пункт 4.5 документа АВАФ-33/1).
- 8.2 ОЗХО внедрила систему составления бюджета на основе результатов деятельности (СБРД) в 2005 году, а в 2010 году приняла решение о начале процесса внедрения УОКР в дополнение к СБРД. Для обеспечения понимания руководителями программ принципов и концепций УОКР руководителям программ и их сотрудникам было необходимо получить глубокие знания об УОКР. С этой целью в 2011 году было проведено в общей сложности семь практикумов по УОКР.
- 8.3 Дополнительная индивидуальная подготовка по УОКР была обеспечена в 2012 году для усовершенствования отчетов о результатах и ключевых показателей эффективности деятельности в рамках подготовки программы и бюджета на 2013 год. Подготовка в области УОКР также проводилась для членов КОАФ и делегатов во время шестидесятой пятой сессии Совета.
- 8.4 КОАФ **рассмотрел** ориентировочные документы по программе и бюджету на 2013 год, которые были представлены в соответствии с принципами УОКР. КОАФ **отметил**, что цель пересмотренного формата состоит в отражении, в первую очередь, задач по программам и ключевых показателей эффективности деятельности в соответствии с УОКР. В связи с этим большое значение приобретает установление точных и весомых стандартов для усовершенствования оценки эффективности, поскольку теперь бюджетный документ будет являться механизмом определения эффективности управления. КОАФ **рекомендовал** приложить дополнительные усилия для доработки задач по программам, а также основных показателей эффективности деятельности с привлечением, при необходимости, внешних экспертов.
- 8.5 КОАФ **отметил**, что цель УОКР состоит в увязке ресурсов и задач в области эффективности, а также в перемещении упора с традиционного рассмотрения бюджетных статей на результаты, которые должны быть достигнуты в рамках программы работы. КОАФ **обсудил** вопрос о возможном исключении или сохранении в будущих бюджетах таблиц с указанием финансовых ресурсов (в разбивке по статьям расходов).

- 8.6 КОАФ **подчеркнул** важность ежегодного доклада об эффективности деятельности в контексте УОКР, а также процедур подтверждения содержащихся в нем результатов и выводов. КОАФ **рекомендовал** рассмотреть возможность привлечения Внешнего аудитора для подтверждения обоснованности представленных результатов.
- 8.7 КОАФ **подтвердил** свою вынесенную ранее рекомендацию о том, что в свете возможного внесения изменений в формат бюджетного документа потребуются рассмотреть Финансовые положения и правила Организации. Возможные изменения к Финансовым положениям и правилам следует представить в качестве "пакета", а не по частям.

Презентация по дорожной карте на 2013 и 2014 годы в области планирования ресурсов предприятия

- 8.8 В пункте 7.4 документа АВАФ-33/1 КОАФ просил Секретариат выпустить дополнительный доклад о возможностях по сокращению рисков, связанных с имеющейся системой ПРП. КОАФ был проинформирован о том, что Секретариат приступил к осуществлению варианта В, изложенного в докладе об оценке риска в связи с ПРП. Была создана рабочая группа по ПРП, которая одобрила дорожную карту для усовершенствования и автоматизации процессов, а также для снижения некоторых рисков, указанных в докладе. Была представлена дорожная карта на 2013 и 2014 годы.
- 8.9 Имеющийся план бизнес-анализа предусматривает усовершенствование интеграции системы финансовой отчетности, а также автоматизацию процесса оформления обязательств, что позволит в значительной мере сократить, а в ряде случаев - ликвидировать необходимость в проведении бухгалтерских операций вручную. КОАФ **отметил**, что, несмотря на большое количество предлагаемых и осуществленных модификаций, SmartStream является устаревшей системой, которая не может в полной мере интегрировать все административные процессы Секретариата.
- 8.10 КОАФ **рекомендовал** создать целевую группу для оценки всех имеющихся процессов с целью их упорядочения и оптимизации. Такая работа необходима не только для совершенствования функционирования имеющихся процессов, но и для подготовки к возможному переходу на полностью интегрированную систему ПРП. Предполагается, что расходы Организации на такую систему составят около 6 млн. евро в течение трех лет. КОАФ **просил** представлять ему дальнейшую обновленную информацию по мере ее появления.

Перечисления средств в 2012 году

- 8.11 Согласно финансовому положению 4.6 следует информировать Совет о любых перечислениях средств между подпрограммами. В 2012 году не было перечислений, превышающих 15% первоначальных ассигнований.

- 8.12 КОАФ был информирован о том, что, главным образом, перечисления касались окладов и общих расходов по персоналу, которые оказались выше предусмотренных бюджетом стандартных расходов по соответствующей подпрограмме, а также расходов на консультантов. Необходимые перечисления составили 559 200 евро, или 0,79% общего бюджета, что свидетельствует об улучшении ситуации по сравнению с 2011 годом, когда требуемые перечисления составили в общей сложности 1 118 129 евро, или 1,58% общей суммы бюджета. Стандартные расходы, которые предусматриваются в рамках подготовки программы и бюджета на 2014 год, будут учитывать эти перечисления с целью дальнейшего совершенствования процесса подготовки бюджета.

9. Следующая сессия и повестка дня

КОАФ **утвердил** следующую предварительную повестку дня своей тридцать пятой сессии, которая состоится 2-6 сентября 2013 года:

1. Открытие сессии
2. Выборы Председателя
3. Утверждение повестки дня
4. Рассмотрение доклада предыдущей сессии
5. Финансовое положение в 2013 году (первое полугодие 2013 года)
6. Доклад Внешнего аудитора за год, закончившийся 31 декабря 2012 года
7. Проект программы и бюджета на 2014 год (включая среднесрочный план и доклад об эффективности деятельности за 2012 год)
8. Разное
9. Следующая сессия и повестка дня
10. Утверждение доклада

10. Утверждение доклада

КОАФ **утвердил** доклад о работе своей тридцать четвертой сессии 29 мая 2013 года.

Приложение

Список информационных документов и других документов, представленных Консультативному органу по административным и финансовым вопросам на его тридцать четвертой сессии

Приложение

**СПИСОК ИНФОРМАЦИОННЫХ ДОКУМЕНТОВ
И ДРУГИХ ДОКУМЕНТОВ, ПРЕДСТАВЛЕННЫХ
КОНСУЛЬТАТИВНОМУ ОРГАНУ ПО АДМИНИСТРАТИВНЫМ
И ФИНАНСОВЫМ ВОПРОСАМ НА ЕГО ТРИДЦАТЬ ЧЕТВЕРТОЙ СЕССИИ**

Название	
1	Повестка дня тридцать четвертой сессии Консультативного органа по административным и финансовым вопросам
2	Доклад о работе тридцать второй сессии Консультативного органа по административным и финансовым вопросам (документ АВАФ-32/1)
3	Записка Генерального директора "Замечания по докладу о работе тридцать второй сессии КОАФ" (документ ЕС-69/DG.8 от 29 июня 2012 года)
4	Доклад о работе тридцать третьей сессии Консультативного органа по административным и финансовым вопросам (документ АВАФ-33/1)
5	Записка Генерального директора "Замечания по докладу о работе тридцать третьей сессии КОАФ" (документ ЕС-70/DG.16 от 20 сентября 2012 года)
6	Неофициальный документ "Ответы на вопросы, поднятые в связи с докладом о работе тридцать третьей сессии КОАФ"
7	Доклад Генерального директора "Поступления и расходы ОЗХО за финансовый год до 31 марта 2013 года" (документ ЕС-72/DG.5)
8	Финансовые отчеты Организации по запрещению химического оружия за год, закончившийся 31 декабря 2012 года (предварительный вариант)
9	Записка Генерального директора "Ежегодный доклад Канцелярии по внутреннему надзору за период с 1 января по 31 декабря 2012 года" (документ ЕС-72/DG.2 С-18/DG.3)
10	Записка Генерального директора "Осуществление в 2012 году рекомендаций, содержащихся в ежегодном докладе Канцелярии по внутреннему надзору за 2011 год" (документ ЕС-72/DG.3)
11	Записка Генерального директора "Перечисления средств в 2012 году" (документ ЕС-71/DG.14 С-18/DG.2 от 5 февраля 2013 года)
12	Выступление Генерального директора при открытии тридцать четвертой сессии КОАФ
13	Записка Технического секретариата "Выдвижение кандидатур в состав Консультативного органа по административным и финансовым вопросам" (документ ЕС-72/S/1 от 25 марта 2013 года)
14	Неофициальный документ "Оrientировочные программа и бюджет на 2013 год для дальнейшего внедрения УОКР - все программы (пункт 4.5 доклада о работе тридцать третьей сессии КОАФ от 30 августа 2012 года)
15	Неофициальный документ "Оrientировочные программа и бюджет на 2013 год для дальнейшего внедрения УОКР - программа "Проверка", включая приложения (пункт 4.5 доклада о работе тридцать третьей сессии КОАФ от 30 августа 2012 года)
16	Неофициальный документ "Изложение плана действий по внедрению в ОЗХО управления, ориентированного на конкретные результаты"